

O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

zmluvné strany

1. Názov: Mesto Trenčín
 Zastúpené: Mgr. Richardom Rybníčkom, primátorom mesta
 Sídlo: Mierové nám. 1/2, 911 64 Trenčín
 IČO: 00312037
 DIČ: 2021079995
 Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s. korporátna pobočka Trenčín
 IBAN: SK61 7500 0000 0000 2558 1243

(ďalej len zmluvná strana 1)

2. Názov: "Trenčianske folklórne združenie STODOLA"
 Zastúpené: Mgr. Alenou Meszárošovou, štatutárom združenia
 Sídlo: 90, 913 21 Mníchova Lehota
 Registrácia: VVS/1-900/90-29038
 IČO: 42020735
 DIČ: 2022310488
 Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
 IBAN: SK38 5600 0000 0006 4548 6001

(ďalej len zmluvná strana 2 alebo prijímateľ dotácie)

uzatvárajú v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN č. 7/2012 v platnom znení o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Trenčín túto zmluvu:

Článok I
Účel zmluvy

Účelom zmluvy je pokrytie časti nákladov spojených s projektom „Hojné požehnanie Vám pesiame“.

Článok II
Predmet zmluvy

1. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje poskytnúť zmluvnej strane 2 dotáciu vo výške **600,00 €** (slovom: **šesťsto** Eur), a to do 15 dní odo dňa, v ktorom zmluva nadobudne účinnosť. Dotácia bude poskytnutá jednorazovo na účet zmluvnej strany 2.
2. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje použiť dotáciu výhradne na honoráre a dohody, prenájom priestorov, materiálové náklady, ozvučenie a osvetlenie, občerstvenie, fotoslužby.

Článok III
Ostatné ustanovenia

1. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje umožniť poverenému zástupcovi zmluvnej strany 1 kontrolu použitia dotácie. Prijímateľ dotácie je povinný oznamovať zmluvnej strane 1 termín a miesto konania jednotlivých podujatí uskutočňovaných s podporou zmluvnej strany 1 podľa tejto zmluvy, a to vždy najskôr 14 dní a najneskôr 7 dní pred termínom ich konania, a to mailom na adresu kultura@trencin.sk a tiež na adresu: info@trencin.sk. Akékoľvek zmeny týkajúce sa termínu a

miesta konania jednotlivých podujatí po ich oznámení zmluvnej strane 1 je prijímateľ dotácie povinný spôsobom podľa predchádzajúcej vety oznamovať zmluvnej strane 1 bezodkladne.

2. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje pri svojich podujatiach vysloviť poďakovanie zmluvnej strane 1 za poskytnutú dotáciu. Ako prejav vďaky sa zmluvná strana 2 zaväzuje umiestniť v priestoroch svojho sídla a tiež v mieste konania podujatia uskutočňovaného s podporou zmluvnej strany 1 podľa tejto zmluvy na dobre viditeľnom mieste poďakovanie Mestu Trenčín za poskytnutie dotácie.
3. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje na reklamných a propagačných materiáloch o svojej činnosti vhodnou formou propagovať zmluvnú stranu 1, pričom každú formu propagácie Mesta Trenčín je zmluvná strana 2 povinná vopred konzultovať s útvarom KIS MsÚ v Trenčíne prostredníctvom mailu: grafik@trencin.sk a rešpektovať jej odporúčenia v otázkach jej grafického spracovania v súvislosti s umiestnením loga mesta.
4. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje svojou činnosťou dôstojne reprezentovať Mesto Trenčín.
5. Zmluvná strana 2 je povinná zúčtovať poskytnutú dotáciu na predpísanom elektronickom formulári nachádzajúcom sa v systéme e-grant na <https://trencin.egrant.sk/> do 60 dní od uskutočnenia činnosti/projektu, na ktorých účel bola dotácia poskytnutá alebo najneskôr do 30.01. kalendárneho roka, ktorý nasleduje po roku, v ktorom bola dotácia poskytnutá (v prípade, ak činnosť/projekt na účel ktorých bola dotácia poskytnutá, boli uskutočnené v mesiacoch november alebo december) útvaru kultúrno-informačných služieb Mestského úradu v Trenčíne, na základe účtovných dokladov. Súčasťou vyúčtovania musí byť aj fotodokumentácia a vzorky propagačných materiálov, z ktorých je zrejmá propagácia zmluvnej strany 1 v zmysle ustanovenia ods.2 a 3 tohto článku. V prípade, ak je prijímateľ dotácie subjekt, ktorý je platcom DPH, považuje sa za oprávnené vyúčtovanie len tá jeho časť, ktorá je vyčíslená bez DPH.
6. Ak zmluvná strana 2 poruší ktorúkoľvek z povinností uvedených v čl. III ods. 1 až ods. 5, má zmluvná strana 1 právo od tejto zmluvy odstúpiť, pričom táto zmluva sa ruší od samého začiatku a zmluvné strany už nie sú viazané prejavmi vôle vyjadrenými podpisom tejto zmluvy. V tomto prípade je zmluvná strana 2 povinná vrátiť zmluvnej strane 1 dotáciu uvedenú v čl. II ods.1 tejto zmluvy v plnej výške do 5 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy zmluvnou stranou 1.
7. Poskytnuté dotácie sa považujú za verejné prostriedky. Nedodržanie zmluvne stanovených podmienok poskytnutia dotácie, uvedených v článku III. ods. 5 tejto zmluvy sa považuje za porušenie finančnej disciplíny. V prípade porušenia finančnej disciplíny bude zmluvná strana 1 postupovať v súlade § 31 zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
8. Zmluvná strana 2 je povinná postupovať tak, aby dodržala všetky ustanovenia zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) v platnom znení, najmä s prihliadnutím na § 7 a 8 uvedeného zákona. V prípade, ak podľa zákona o verejnom obstarávaní nie je zmluvná strana 2 povinná realizovať verejné obstarávanie, má zmluvná strana 2 povinnosť vykonať overenie hospodárnosti, a to v prípade, ak ide o zákazku s predpokladanou hodnotou zákazky rovnakou alebo vyššou ako 10 000 € bez DPH. Overenie hospodárnosti sa vykoná napríklad zrealizovaním prieskumu trhu (oslovením na predloženie ponúk aspoň 3 subjektov podnikajúcich v predmete obstarávania, vyhlásenie porovnateľných cenových ponúk na internete, použité cenníkov alebo katalógov, a podobne), prípadne predložením min. 2 zmlúv/objednávok/faktúr na porovnateľné zákazky, pričom cena za ktorú predmet obstarávania bude nakúpený nemôže byť vyššia ako najnižšia cena zistená spôsobom podľa tejto vety. Zmluvná strana 1 je oprávnená vyzvať zmluvnú stranu 2 na predloženie dokladov preukazujúcich splnenie povinnosti podľa tohto ustanovenia. Zmluvná strana 2 je povinná potrebné doklady predložiť zmluvnej strane 1 v lehote najneskôr do 10 dní odo dňa doručenia výzvy. V prípade, ak zmluvná strana 2 v stanovenej lehote nepredloží zmluvnej strane 1 potrebné doklady preukazujúce splnenie povinnosti podľa tohto ustanovenia alebo predložením uvedených dokladov zmluvná strana 2 nepreukáže, že si splnila svoje povinnosti podľa tohto ustanovenia je zmluvná strana 2 povinná do 14 kalendárnych dní vrátiť zmluvnej strane 1 poskytnutú dotáciu v celej výške. Nepreukázaním overenia hospodárnosti sa myslí aj situácia (nie však výlučne), ak ceny uvedené v prieskume trhu prípadne v zmluvách/objednávkach/faktúrach predložených zmluvnou stranou 2 sa nebudú javiť ako bežné ceny na trhu, v takomto prípade má zmluvná strana 1 právo vykonať vlastné overenie hospodárnosti. Ak sa z overenia vykonaného

zmluvnou stranou 1 zistí, že si zmluvná strana 2 nespĺnila svoje povinnosti v zmysle tohto ustanovenia zmluvy a nekonala hospodárne, berie sa toto ako nespĺnenie si povinností v zmysle tohto ustanovenia zmluvy a zmluvná strana 2 je povinná vrátiť zmluvnej strane 1 dotáciu v celej výške v zmysle tohto ustanovenia zmluvy.

9. V prípade, ak sa na činnosť, vykonanie prác alebo dodanie tovarov, ktoré majú byť uhradené z poskytnutej dotácie, vyžaduje v zmysle osobitných právnych predpisov povolenie, schválenie, súhlas a/alebo akékoľvek iné rozhodnutie oprávňujúce na vykonanie takejto činnosti, prác alebo dodanie tovarov (napr. stavebné povolenie, ohlásenie drobnej stavby, a pod.), zmluvná strana 2 je oprávnená použiť finančné prostriedky z poskytnutej dotácie na takúto činnosť, práce alebo dodanie tovarov až po nadobudnutí právoplatnosti takéhoto povolenia, schválenia, súhlasu alebo akéhokoľvek iného rozhodnutia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Zmluvná strana 1 je oprávnená vyzvať zmluvnú stranu 2 na preukázanie dodržania tohto ustanovenia. Zmluvná strana 2 je povinná potrebné doklady predložiť zmluvnej strane 1 v lehote najneskôr do 10 dní odo dňa doručenia výzvy.
10. V prípade omeškania s vyúčtovaním po stanovenom termíne je zmluvná strana 2 povinná poskytnutú dotáciu vrátiť zmluvnej strane 1 v celej poskytnutej výške 600,00 € (slovom: šesťsto eur) do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia zmluvnej strane 2 o nespĺnení zmluvných podmienok.
11. Nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie alebo prostriedky, ktoré zmluvná strana 2 použije v rozpore so stanoveným účelom uvedeným v čl. II. ods. 2, v rozpore s touto zmluvou alebo pri použití ktorých inak poruší podmienky poskytnutia dotácie, musí zmluvná strana 2 vrátiť na účet Mesta Trenčín, z ktorého boli poskytnuté, najneskôr do 31.12. príslušného kalendárneho roka, alebo do 5 dní odo dňa doručenia výzvy zmluvnej strany 1 na vrátenie poskytnutej dotácie alebo jej časti. Ako variabilný symbol sa uvedie číslo zmluvy. V prípade nevrátenia finančných prostriedkov je zmluvná strana 2 povinná zaplatiť zmluvnej strane 1 zmluvnú pokutu vo výške nepoužitých finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie alebo vo výške prostriedkov použitých v rozpore s so stanoveným účelom, touto zmluvou alebo podmienkami poskytnutia dotácie.
12. V prípade, ak budú zistené nezrovnalosti v predložennom vyúčtovaní, bude zmluvná strana 2 požiadaná o vysvetlenie a predloženie správnych dokladov, ktoré je povinná uskutočniť v lehote 5 pracovných dní od doručenia žiadosti o vysvetlenie. Ak zmluvná strana 2 nepredloží požadované vysvetlenie, resp. požadované doklady, považuje sa to za porušenie podmienok poskytnutia dotácie a zmluvná strana 1 požiada o vrátenie nesprávne vyúčtovanej časti dotácie. V prípade, ak zmluvná strana 2 nevráti nesprávne vyúčtovanú časť dotácie, je povinná zaplatiť zmluvnej strane 1 zmluvnú pokutu vo výške nesprávne vyúčtovanej časti dotácie.
13. V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností podľa ods. 9 tejto zmluvy je zmluvná strana 2 povinná uhradiť zmluvnej strane 1 zmluvnú pokutu vo výške poskytnutej dotácie.
14. Uhradením zmluvných pokút podľa tohto článku nie je dotknutá povinnosť vrátiť poskytnutú dotáciu alebo jej časť zmluvnej strane 1.

Článok IV Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na základe odporúčania komisie kultúry a cestovného ruchu pri MsZ zo dňa 3.4.2024, rozhodnutia primátora mesta zo dňa 10.4.2024 a v súlade s VZN č.7/2012 v platnom znení, o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Trenčín. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami VZN č. 7/2012 v platnom znení.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka. V prípade, ak je prijímateľom dotácie nadácia/nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby/neinvestičný fond/občianske združenie, odborová organizácia alebo organizácia zamestnávateľov (alebo organizačná jednotka niektorej z uvedených právnických osôb)/organizácia s medzinárodným prvkom, nadobúda zmluva účinnosť

v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, nie však skôr, ako dňom zápisu príslušných údajov v rozsahu podľa § 6 ods. 1 zákona č. 346/2018 Z. z. o registri mimovládnych neziskových organizácií a o zmene a doplnení niektorých zákonov o zmluvnej strane 2 do registra mimovládnych neziskových organizácií. V prípade, ak zmluva nenadobudne účinnosť do 6 mesiacov odo dňa jej zverejnenia, najneskôr však do 31.10.2024, táto zmluva zaniká.

3. Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z ktorých zmluvná strana 1 obdrží dve vyhotovenia a zmluvná strana 2 obdrží jedno vyhotovenie.

V Trenčíne, dňa22.5.....2024

.....
Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta

.....
Mgr. Alena Meszárošová
štatutár združenia